

Lektion 14 – Im OHO-Beisl – Ando OHO-mojakero

Kellner: Guten Tag. Wie hat Ihnen das Konzert gefallen?

Kellneri: Latscho di. Sar tumenge o koncerto tecintscha?

Gast1 (Frau): Sehr gut. Nur fallweise war es ein bisschen zu laut.

Kherodaschkija: Igen latscho. Tschak poarvar eknaj larma sina.

Kellner: Na ja, ein ordentlicher Roma Mulatschag ist nie leise. Bitte, was darf ich Ihnen geben?

Kellneri: Hatek, jek tschatschikano Romengero mulatschag schoha mirno nan. So tumenge te anel tromav?

Gast1: Was für ein Bier haben Sie? In der Flasche oder gezapft?

Kherodaschkija: Saj schejro hi tumen? Ando staklo vaj andar o hordo?

Kellner: Leider hab ich kein Fassbier mehr. Das Fass ist leer.

Kellneri: Schejro andar o hordo nan man buter. O hordo schutscho hi.

Gast 1: Dann geben Sie mir ein kleines Bier in der Flasche.

Kherodaschkija: Akor denen man jek tikno staklo schejro.

Kellner: Wir haben zwei Sorten, Kobersdorfer und Puntigamer.

Kellneri: Amen duj hi, Kobersdorfer vaj Puntigamer.

Gast 1: Geben Sie mir ein Kobersdorfer. Das ist bio.

Kherodaschkija: Denen man jek Kobersdorfer. Ada bijo hi.

Gast 2: Und mir geben Sie ein Achterl Wein.

Kherodaschi: Taj man denen jek tikno staklo mol.

Kellner: weiß oder rot?

Kellneri: Parni vaj loli?

Gast2: Von welchem Weinbauern ist der Rotwein?

Kherodaschi: Saj moljakere keraschistar hi i loli mol?

Kellner: Ein Blaufränkischer aus Horitschon.

Kellneri: Jek Blaufränkisch andar Horitschon.

Gast2: Gut, geben Sie mir ein Achterl Blaufränkisch. Was zahle ich?

Kherodaschi: Latscho, denen man jek tikno staklo Blaufränkisch. So potschinav?

Kellner: zwei Euro neunzig.

Kellneri: Duj Euro taj enjavardesch Cent.

Gast 2: Ich zahle auch das Bier meiner Frau. Was kostet das Bier?

Kherodaschi: Me te o schejro mra dschuvlatar potschinav. So o schejro koshtalinel?

Kellner: Das Bier kostet drei Euro fünfzig. Alles zusammen, sechs vierzig.

Kellneri: O schejro trin Euro taj pantschvardesch Cent koshtalinel. Sa khetan, schov Euro taj schtarvardesch Cent.

Gast 2: Hier haben Sie sieben Euro.

Kherodaschi: Adaj, lenen efta Euro.

Kellner: Danke schön. Und Prost!

Kelneri: Palikerav. Sasto bastalo!